

8 DE FEBRER DE 2026

DIUMENGE V DURANT L'ANY (A)

MISSA CONVENTUAL

INTROIT

Motet *Introibo ad altare Dei*, Joseph Rheinberger (1839-1901)

cf. Ps 42, 4

Introibo ad altare Dei:

ad Deum qui lætificat juventutem meam.

M'acostaré a l'altar de Déu,

a Déu que alegra la meua joventut.

Me acercaré al altar de Dios,

al Dios de la alegría de mi juventud.

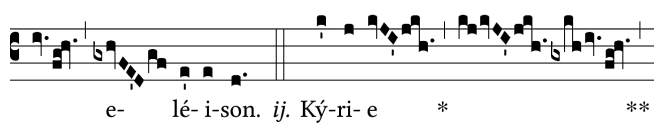
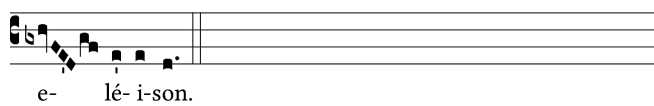
KYRIE (Cant gregorià: Kyrie VIII, *Missa de Angelis*)

5.  XV-XVI. s.
K Y-ri- e * e- lé- i- son. *ijj.* Chri-
 ste e- lé- i- son. *ijj.* Ký-ri- e

Senyor, tingueu pietat.

Crist, tingueu pietat.

Senyor, tingueu pietat.

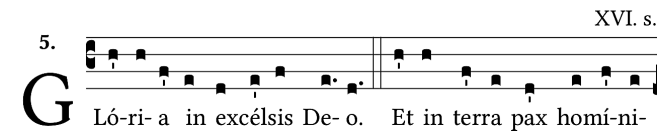
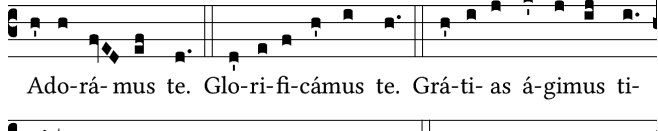
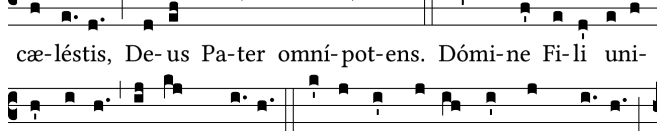
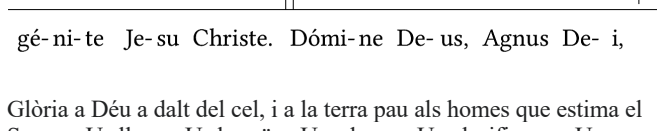
 e- lé- i- son. *ij.* Ký-ri- e * **
 e- lé- i- son.

Señor, ten piedad.

Cristo, ten piedad.

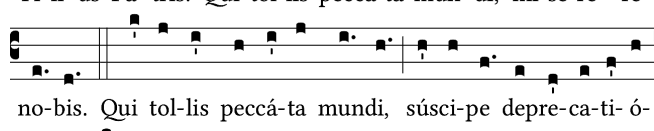
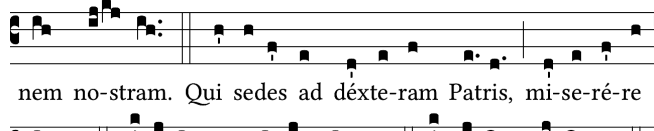
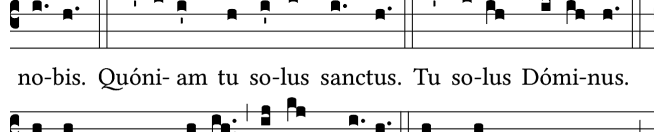
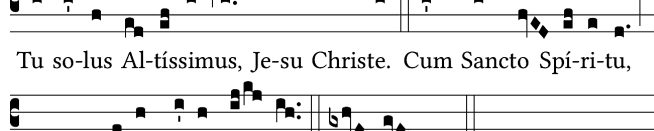
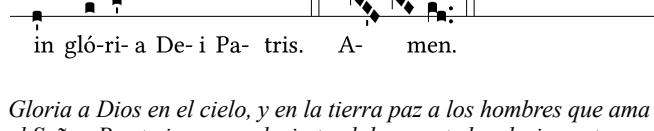
Señor, ten piedad.

GLORIA (Cant gregorià: Gloria VIII, *Missa de Angelis*)

5.  XVI. s.
G Ló-ri- a in excélsis De- o. Et in terra pax homí-ni-
 bus bonæ vo-luntá-tis. Laudá-mus te. Bene-dí-cimus te.
 Ado-rá-mus te. Glo-ri-fi-cá-mus te. Grá-ti- as á-gimus ti-
 bi propter magnam gló-ri- am tu- am. Dómi-ne De- us, Rex
 cæ-léstis, De- us Pa-ter omní-pot-ens. Dómi-ne Fi-li uni-
 gé-ni- te Je- su Christe. Dómi-ne De- us, Agnus De- i,

Glòria a Déu a dalt del cel, i a la terra pau als homes que estima el Senyor. Us lloem. Us beneïm. Us adorem. Us glorifiquem. Us donem gràcies per la vostra immensa glòria, Senyor Déu, Rei celestial, Déu Pare omnipotent, Senyor, Fill unigènit, Jesucrist, Senyor Déu, Anyell de Déu, Fill del Pare.

Vós, que lleveu el pecat del món, tingueu pietat de nosaltres; vós, que lleveu el pecat del món, acollíu la nostra súplica; vós, que seieu a la dreta del pare, tingueu pietat de nosaltres. Perquè vós sou l'únic Sant, vós l'únic Senyor, vós l'únic Altíssim, Jesucrist, amb l'Esperit Sant, en la glòria de Déu Pare. Amén.

 Fí-li- us Pa- tris. Qui tol-lis peccá-ta mun- di, mi-se-ré- re
 no-bis. Qui tol-lis peccá-ta mundi, súsci-pe depre-ca-ti- ó-
 nem no-stram. Qui sedes ad dexte-ram Patris, mi-se-ré- re
 no-bis. Quóni- am tu so-lus sanctus. Tu so-lus Dómi-nus.
 Tu so-lus Al-tíssimus, Je- su Christe. Cum Sancto Spí-ri- tu,
 in gló-ri- a De- i Pa- tris. A- men.

Gloria a Dios en el cielo, y en la tierra paz a los hombres que ama el Señor. Por tu inmensa gloria te alabamos, te bendecimos, te adoramos, te glorificamos, te damos gracias, Señor Dios, Rey celestial, Dios Padre todopoderoso Señor, Hijo único, Jesucristo, Señor Dios, Cordero de Dios, Hijo del Padre. Tú que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros; tú que quitas el pecado del mundo, atiende nuestra súplica; tú que estás sentado a la derecha del Padre, ten piedad de nosotros. Porque sólo tú eres Santo, sólo tú Señor; sólo tú Altísimo, Jesucristo, con el Espíritu Santo en la gloria de Dios Padre. Amén.

PSALM RESPONSORIAL · Música: Domènec Cols (1928-2011)

Psalm 145, 7-10 (R.: Mt 5, 3)



L'home just, compassiu i benigne,
és llum que apunta en la fosca.
Sortós l'home que presta de bon grat,
que disposa a consciència els seus afers.

R.



El just no caurà mai,
i deixarà un record inesborrable.
Viu sense por de les males noves,
se sent ferm confiant en el Senyor.

R.

Té el cor incommovible, res no tem,
reparteix el que té, ho dóna als pobres,
la seva bondat consta per sempre,
por alçar el front amb dignitat.

R.

*En las tinieblas brilla como una luz
el que es justo, clemente y compasivo.
Dichoso el que se apiada y presta,
y administra rectamente sus asuntos.*

R. El justo brilla como una luz en las tinieblas.

*El justo jamás vacilará,
su recuerdo será perpetuo.
No temerá las malas noticias,
su corazón está firme en el Señor.*

R.

*Su corazón está seguro, sin temor.
Reparte limosna a los pobres;
su caridad dura por siempre
y alzará la frente con dignidad.*

R.

AL·LELUIA · Música: Ireneu Segarra, OSB (1917-2005)

Jn 8, 12



¡Aleluya, aleluya, aleluya!

Jo sóc la llum del món, diu el Senyor; el qui em segueix tindrà la llum de la vida.

*Yo soy la luz del mundo dice el Señor; quien
me sigue tendrá la luz de la vida.*

CREDO (Cant gregorià: Credo III)

XVII. s.





descéndit de cæ-lis. Et incarná-tus est de Spí-ri-tu Sancto
ex Ma-rí-a Virgi-ne : Et homo factus est. Cru-ci-fi- xus ét-
i- am pro no-bis : sub Pónti-o Pi-lá-to passus, et sepúl- tus
est. Et re-surré-xit térti- a di- e, se-cúndum Scriptú-ras.
Et ascéndit in cæ- lum : sedet ad dexte-ram Pa- tris.
Et í-te-rum ventú-rus est cum gló-ri- a, ju-di-cá-re vi-vos et
mórtu-os : cu-jus regni non e-rit fi-nis. Et in Spí-ri-tum San-
Símbol de Nicea

Crec en un sol Déu, Pare totpoderós, Creador del cel i de la terra, de totes les coses visibles i invisibles.
I en un sol Senyor, Jesucrist, Fill Unigènit de Déu, nascut del Pare abans de tots els segles. Déu nat de Déu, Llum resplendor de la Llum, Déu veritable nascut del Déu veritable, engendrat, no pas creat, de la mateixa naturalesa del Pare: per ell tota cosa fou creada. El qual per nosaltres els homes i per la nostra salvació davallà del cel. I, per obra de l'Esperit Sant, s'encarnà de la Verge Maria, i es feu home. Crucificat després per nosaltres sota el poder de Ponç Pilat, patí i fou sepultat.
I ressuscità el tercer dia, com deien ja les Escriptures, i se'n pujà al cel, on seu a la dreta del Pare, i tornarà gloriós a judicar els vius i els morts, i el seu regnat no tindrà fi. Crec en l'Esperit Sant, que és Senyor i infon la vida, que procedeix del Pare i del Fill. I juntament amb el Pare i el Fill és adorat i glorificat; que parlà per boca del profetes.
I en una sola Església, santa, catòlica i apostòlica.
Professo que hi ha un sol baptisme per perdonar el pecat i espero la resurrecció dels morts, i la vida de la glòria. Amén.

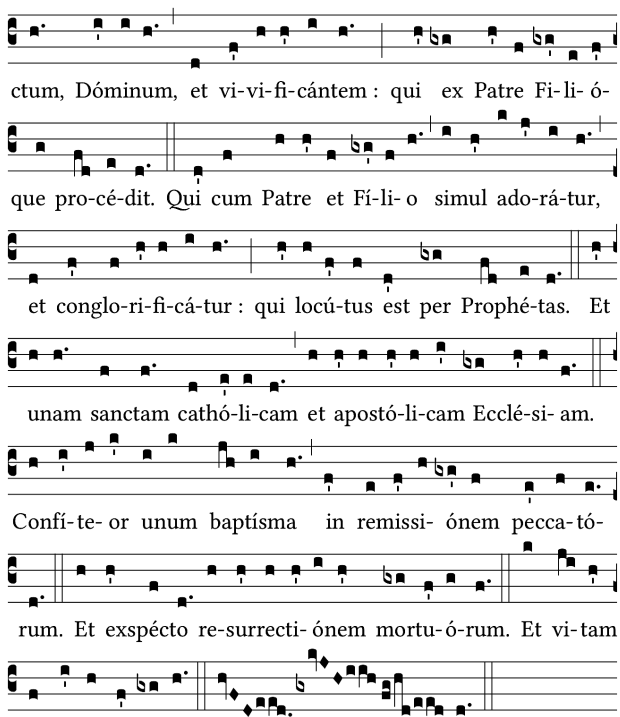
OFERTORI

Motet *Perfice gressus meos*, Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

**Perfice gressus meos in semitis tuis,
ut non moveantur vestigia mea.
Inclina aurem tuam et exaudi verba mea.
Mirifica misericordias tuas,
qui salvos facis sperantes in te, Domine.**

Els meus passos no abandonen els camins
prescrits,
avancen segurs per les vostres rutes.
Inclineu la vostra oïda, Senyor,
escolteu el que us demano.
Ajudeu-me amb l'amor admirable
amb què salveu dels enemics
els qui s'arreceren als vostres braços.

*Mis pies estuvieron firmes en tus
caminos,
y no vacilaron mis pasos.
Inclina el oído y escucha mis palabras.
Muestra las maravillas de tu
misericordia,
tú que salvas de los adversarios
a quien se refugia a tu derecha*



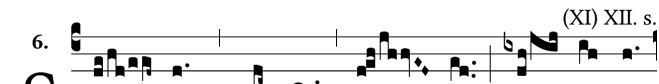
ctum, Dóminum, et vi-vi-fi-cántem : qui ex Patre Fi-li- ó-
que pro-cé-dit. Qui cum Patre et Fi-li- o simul ado-rá-tur,
et conglo-ri-fi-cá-tur : qui locú-tus est per Prophé-tas. Et
unam sanctam cathó-li-cam et apostó-li-cam Ecclé-si- am.
Confi-te- or unum baptisma in remissi- ónem pecca-tó-
rum. Et expécto re-surrecti- ónem mortu-ó-rum. Et vi- tam
ventú-ri sée-cu-li. A- men.

Símbolo niceno

*Creo en un solo Dios, Padre Todopoderoso, Creador del cielo y de la tierra, de todo lo visible y lo invisible.
Creo en un solo Señor, Jesucristo, Hijo único de Dios, nacido del Padre antes de todos los siglos: Dios de Dios, Luz de Luz, Dios verdadero de Dios verdadero, engendrado, no creado, de la misma naturaleza que el Padre, por quien todo fue hecho; que por nosotros, los hombres, y por nuestra salvación bajó del cielo, y por obra del Espíritu Santo se encarnó de María, la Virgen, y se hizo hombre; y por nuestra causa fue crucificado en tiempos de Poncio Pilato; padeció y fue sepultado, y resucitó al tercer día, según las Escrituras, y subió al cielo, y está sentado a la derecha del Padre; y de nuevo vendrá con gloria para juzgar a vivos y muertos, y su reino no tendrá fin. Creo en el Espíritu Santo, Señor y dador de vida, que procede del Padre y del Hijo, que con el Padre y el Hijo, recibe una misma adoración y gloria, y que habló por los profetas.
Creo en la Iglesia, que es una, santa, católica y apostólica.
Confieso que hay un solo Bautismo para el perdón de los pecados. Espero la resurrección de los muertos y la vida del mundo futuro. Amén.*

Ps 16, 5, 6b-7

SANCTUS (Cant gregorià: Sanctus VIII de Angelis)

6.  (XI) XII. s.
S An- ctus, * Sanctus, San- ctus Dó- mi- nus
 De- us Sá- ba- oth. Ple-ni sunt cæ- li et ter-
 ra gló- ri- a tu- a. Ho-sánna in excél- sis. Bene-dí-

Sant, sant, sant és el Senyor, Déu de l'univers. El cel i la terra són plens de la vostra glòria. Hosanna a dalt del cel! Beneït el qui ve en nom del Senyor. Hosanna a dalt del cel!


 ctus qui ve- nit in nómi-ne Dó-mi-ni. Ho-sán- na
 in ex-cél- sis.

Santo, santo, santo es el Señor, Dios del Universo. Llenos están el cielo i la tierra de tu gloria. ¡Hosanna en el cielo! Bendito el que viene en nombre del Señor. ¡Hosanna en el cielo!

AGNUS DEI (Cant gregorià: Agnus Dei VIII de Angelis)

6.  XV. s.
A - gnus De- i, * qui tol- lis peccá- ta mun- di :
 mi-se-ré-re no- bis. Agnus De- i, * qui tol- lis pec-

Anyell de Déu, que llevu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
 Anyell de Déu, que llevu el pecat del món: tingueu pietat de nosaltres.
 Anyell de Déu, que llevu el pecat del món: doneu-nos la pau.


 cá- ta mun- di : mi-se-ré-re no- bis. A- gnus De- i, *
 qui tol- lis peccá- ta mun- di : dona no-bis pa- cem.

*Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, ten piedad de nosotros.
 Cordero de Dios, que quitas el pecado del mundo, danos la paz.*

COMUNIO

Motet *O sacrum convivium*, Tomás Luis de Victoria (1548-1611)

**O sacrum convivium
 in quo Christus sumitur.
 Recolitur memoria passionis eius
 mens impletur gratia
 et futuræ gloriæ nobis pignus datur.
 Alleluia.**

Oh, banquet sagrat
 en el qual Crist és consumit.
 Fent memòria de la seva passió,
 les nostres ments s'omplen de gràcia
 i ens és donada la promesa de la
 glòria futura. Al·leluia.

Sant Tomàs d'Aquino (?) (1214-1274)

*Oh, banquete sagrado
 en el que Cristo es consumido.
 Haciendo memoria de su pasión,
 nuestras mentes se llenan de gracia
 y nos es dada la promesa de la
 gloria futura. Aleluia.*

FINAL

Motet *Jubilate Deo*, Giovanni Pierluigi da Palestrina (1525-1594)

**Jubilate Deo omnis terra.
 Servite Domino in lætitia.
 Intrate in conspectus eius in exultatione,
 quia Dominus ipse est Deus.**

Aclameu el Senyor arreu de la terra,
 doneu culte al Senyor amb cants de festa,
 entreu davant d'ell amb crits d'alegria,
 perquè el Senyor és Déu.

*Aclama al Señor, tierra entera,
 servid al Señor con alegría.
 Llega a él con cantares de gozo,
 porque el Señor es Dios.*

cf. Ps. 99